



Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009

2009 mccc 2

MESUR LLYWODRAETH LEOL (CYMRU) 2009

RHAN 1

GWELLA LLYWODRAETH LEOL

Ystyr "awdurdod gwella Cymreig"

- 1 Ystyr "awdurdod gwella Cymreig"

Y ddyletswydd gyffredinol

- 2 Dyletswydd gyffredinol mewn perthynas â gwella

Amcanion gwella

- 3 Amcanion gwella

Gwella: materion atodol

- 4 Agweddau ar wella
- 5 Ymgynghori ynghylch y ddyletswydd gyffredinol a'r amcanion gwella
- 6 Y ddyletswydd gyffredinol, amcanion gwella ac ymgynghori: canllawiau
- 7 Agweddau ar wella: diwygio

Dangosyddion perfformiad a safonau perfformiad

- 8 Dangosyddion perfformiad a safonau perfformiad

Cydlafurio a gwella

- 9 Pwerau cydlafurio etc
- 10 Awdurdodau tân ac achub: pwerau dirprwyo
- 11 Ystyr "pwerau cydlafurio"
- 12 Dyletswyddau mewn perthynas â phwerau cydlafurio

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mae newidiadau yn dal heb eu gwneud i Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009. Mae unrhyw newidiadau sydd wedi cael eu gwneud yn barod gan y tîm yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt gydag anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

12A Canllawiau ynghylch cydlafurio rhwng awdurdodau gwella Cymreig

Cynllunio gwelliannau a gwybodaeth am welliannau

- 13 Casglu gwybodaeth sy'n gysylltiedig â pherfformiad
- 14 Defnyddio gwybodaeth am berfformiad
- 15 Cynllunio gwelliannau a chyhoeddi gwybodaeth am welliannau

Rheoleiddwyr perthnasol a'u swyddogaethau

- 16 Ystyr “rheoleiddwyr perthnasol” a “swyddogaethau perthnasol”

Archwiliadau ac asesiadau gwella

- 17 Gwybodaeth am welliannau a chynllunio ar gyfer gwella: archwilio
- 18 Aseidiadau gwella
- 19 Adroddiadau archwilio ac adroddiadau asesu
- 20 Ymateb i adroddiadau adran 19

Swyddogaethau eraill Archwilydd Cyffredinol Cymru

- 21 Arolygiadau arbennig
- 22 Adroddiadau am arolygiadau arbennig
- 23 Cydlynu archwiliad etc
- 24 Adroddiadau gwella blynyddol
- 25 Datganiad o arfer
- 26 Pwerau a dyletswyddau arolygwyr
- 27 Ffioedd
- 27A Pŵer Gweinidogion Cymru i ragnodi graddfa ffioedd

Gweinidogion Cymru

- 28 Gweinidogion Cymru: cymorth i awdurdodau gwella Cymreig
- 29 Gweinidogion Cymru: pwerau cyfarwyddo etc
- 30 Pwerau cyfarwyddo: trefniadau cydlafurio
- 31 Pŵer Gweinidogion Cymru i addasu deddfiadau a rhoi pwerau newydd
- 32 Gorchmynion o dan adran 31: y weithdrefn

Amrywiol ac atodol

- 33 Rhannu gwybodaeth
- 34 Y modd y mae gwybodaeth i'w defnyddio gan reoleiddwyr
- 35 Rhan 1: dehongli
- 36 Cyllid

RHAN 2

STRATEGAETHAU CYMUNEDOL A CHYNLLUNIO CYMUNEDOL

Cynllunio cymunedol

- 37 Cynllunio cymunedol
- 38 Ystyr “partneriaid cynllunio cymunedol”

Strategaethau cymunedol

- 39 Llundio strategaeth gymunedol
- 40 Strategaethau cymunedol: dyletswydd adolygu

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mae newidiadau yn dal heb eu gwneud i Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009. Mae unrhyw newidiadau sydd wedi cael eu gwneud yn barod gan y tim yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt gydag anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

- 41 Adolygiadau o strategaeth gymunedol
- 42 Strategaethau cymunedol: monitro
- 43 Strategaethau cymunedol: gweithredu

Cyfraniad y gymuned

- 44 Cynllunio cymunedol etc: cyfraniad y gymuned

Gweinidogion Cymru

- 45 Cynllunio cymunedol etc: canllawiau
- 46 Cynllunio cymunedol etc: rôl Gweinidogion Cymru

Dehongli

- 47 Rhan 2: dehongli etc

RHAN 3

CYFFREDINOL

- 48 Canllawiau
- 49 Cyfarwyddiadau
- 50 Gorchmynion a rheoliadau
- 51 Diwygiadau canlyniadol etc a darpariaeth drosiannol a darpariaeth arbed
- 52 Diddymiadau
- 53 Cychwyn
- 54 Enw byr

**ATODLEN 1 — MÂN DDIWYGIADAU A DIWYGIADAU CANLYNIADOL:
RHAN 1**

- 1 Deddf Llywodraeth Leol, Cynllunio a Thir 1980 (p. 65)
- 2 Yn adran 2, mewnosoder y canlynol ar ddiwedd is-adran (1)—...
- 3 Deddf Gweinyddu Nawdd Cymdeithasol 1992 (p. 5)
- 4 Yn adran 139A(2)(b), mewnosoder y canlynol ar y diwedd— or...
- 5 Yn adran 139C(1)(b), mewnosoder y canlynol ar y diwedd— or...
- 6 Yn is-adran 139D(1), yn lle paragraff (ca) rhodder y canlynol—...
- 7 Deddf y Comisiwn Archwilio 1998 (p. 18)
- 8 Yn adran 47A (adroddiadau sy'n ymwneud â pherfformiad awdurdodau lleol...
- 9 Deddf Llywodraeth Leol 1999 (p. 27)
- 10 Yn adran 1 (awdurdodau gwerth gorau) hepgorer is-adrannau (1)(k), (6)...
- 11 Yn adran 2 (pŵer i estyn neu ddatgymhwyso: Ysgrifennydd Gwladol)...
- 12 Yn adran 3A (cyfraniad cynrychiolwyr lleol) hepgorer is-adran (3)(b).
- 13 Yn adran 10 (arolygiadau) hepgorer is-adran (5)(a).
- 14 Yn adran 10A (arolygiadau: Archwilydd Cyffredinol Cymru) hepgorer is-adrannau (1)(a)...
- 15 Yn adran 13A (adroddiadau am arolygiadau o dan adran 10A)...
- 16 Yn adran 15 (pŵerau Ysgrifennydd Gwladol) hepgorer is-adran (2)(aa).
- 17 Yn adran 16 (pŵer Ysgrifennydd Gwladol i addasu deddfiadau a...
- 18 Yn adran 19(5) (contractau: eithrio ystyriaethau anfasnachol), mewnosoder y canlynol...

Newidiadau i ddeddfwriaeth: Mae newidiadau yn dal heb eu gwneud i Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009. Mae unrhyw newidiadau sydd wedi cael eu gwneud yn barod gan y tîm yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt gydag anodiadau. (See end of Document for details) View outstanding changes

- 19 Yn adran 23(4)(za) (cyfrifon) hepgorer y geiriau “Welsh best value...
- 20 Yn adran 25(2) (cydlynu arolygiadau etc) hepgorer baragraff (d).
- 21 Yn adran 28(2) (gorchmynion a rheoliadau) hepgorer “6, 7”.
- 22 Yn adran 29 (addasiadau ar gyfer Cymru)—
- 23 Deddf Llywodraeth Leol 2003 (p. 26)
- 24 Yn adran 36(1) (grantiau mewn cysylltiad â dynodi ar gyfer...
- 25 Yn adran 36A (grantiau gan Weinidogion y Goron mewn cysylltiad...
- 26 Yn adran 36B (grantiau gan Weinidogion Cymru mewn cysylltiad ag...
- 27 Yn adran 93(9) (pŵer i godi tâl am wasanaethau dewisol)...
- 28 Yn adran 95(7) (pŵer i fasnachu mewn gweithgareddau sy'n gysylltiedig...
- 29 Yn adran 97(11) (pŵer i addasu deddfiadau mewn cysylltiad â...
- 30 Yn adran 101 (materion trosglwyddo staff: cyffredinol)—
- 31 Yn adran 124 (dehongli cyffredinol) ar ôl y diffiniad o...
- 32 Deddf Gwasanaethau Tân ac Achub 2004 (p. 21)
- 33 Ar ôl is-adran (2) mewnosoder— (3) Subsection (1) does not...
- 34 Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 (p. 23)
- 35 Yn adran 41(1) (astudiaethau i wella darbodaeth etc mewn gwasanaethau)...
- 36 Yn adran 54 (cyfyngiad ar ddatgelu gwybodaeth)—

ATODLEN 2 — MÂN DDIWYGIADAU A DIWYGIADAU CANLYNIADOL: RHAN 2

- 1 ...
- 2 Yn adran 2 (hyrwyddo llesiant)— (a)
- 3 Yn adran 4 (strategaethau i hyrwyddo llesiant)—
- 4 Deddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 (p. 5)
- 5 Yn lle is-adran (5)(d) ac (e) rhodder—
- 6 Yn lle is-adran (7) rhodder— A community strategy is relevant...

ATODLEN 3 — DARPARIAETH DROSIANNOL AC ARBEDION

- 1 Deddf Llywodraeth Leol 2000 (p. 22)
- 2 Nid yw'r diwygiadau'n gymwys i awdurdod lleol hyd onid yw'r...
- 3 Deddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 (p. 5)
- 4 Mewn perthynas ag awdurdod cynllunio lleol sy'n gyngor sir neu'n...
- 5 Er nad yw'r diwygiadau'n gymwys yn rhinwedd paragraff 4, mae...
- 6 Mewn perthynas ag awdurdod cynllunio lleol sy'n awdurdod Parc Cenedlaethol,...
- 7 Er nad yw'r diwygiadau'n gymwys yn rhinwedd paragraff 6, mae...
- 8 Strategaethau Cymunedol a lunnir o dan adran 4 o Ddeddf Llywodraeth Leol 2000
- 9 Yn lle paragraff (a) o is-adran (3) rhodder — in...

ATODLEN 4 — DIDDYMIADAU

Newidiadau i ddeddfwriaeth:

Mae newidiadau yn dal heb eu gwneud i Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009. Mae unrhyw newidiadau sydd wedi cael eu gwneud yn barod gan y tîm yn ymddangos yn y cynnwys a chyfeirir atynt gydag anodiadau.

[View outstanding changes](#)

Changes and effects yet to be applied to :

- s. 1(c) omitted by [2021 asc 1 s. 168\(1\)\(a\)](#)
- s. 4(3)(c) omitted by [2021 asc 1 s. 168\(1\)\(b\)](#)
- s. 4(4)(b) omitted by [2021 asc 1 s. 168\(1\)\(b\)](#)
- s. 10 omitted by [2021 asc 1 s. 168\(1\)\(c\)](#)
- s. 11(1)(d) omitted by [2021 asc 1 s. 168\(1\)\(d\)](#)
- s. 16(2)(c) omitted by [2021 asc 1 s. 168\(1\)\(e\)](#)
- s. 35 words omitted by [2021 asc 1 s. 168\(1\)\(f\)](#)
- Sch. 1 para. 32 33 and cross-heading omitted by [2021 asc 1 s. 168\(1\)\(g\)\(ii\)](#)
- specified provision(s) amendment to earlier commencing SI 2009/3272 art. 3 by [S.I. 2010/2237 art. 2](#)

Changes and effects yet to be applied to the whole Measure associated Parts and Chapters:

- Measure repealed by [2021 asc 1 s. 170\(1\)](#)

Whole provisions yet to be inserted into this Measure (including any effects on those provisions):

- Sch. para. 10 omitted by [2018 anaw 2 Sch. 1 para. 16](#)

Commencement Orders yet to be applied to the Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009

Commencement Orders bringing legislation that affects this Measure into force:

- [S.I. 2009/3272 art. 2-4Sch. 1-3](#) commences ([2009 nawm 2](#))
- [S.I. 2011/2011 art. 2](#) commences ([2011 nawm 4](#))